



АССАМБЛЕЯ — 42-Я СЕССИЯ

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

Пункт 12 повестки дня. Программы упрощения формальностей

ИНВАЛИДНОСТЬ И/ИЛИ ОГРАНИЧЕННАЯ МОБИЛЬНОСТЬ

(Представлено Латиноамериканской ассоциацией воздушного
и космического права (ALADA))

КРАТКАЯ СПРАВКА

В данной исследовательской записке представлен обзор нормативно-правовой базы в области инвалидности, применимой к международной гражданской авиации.

Действия: Ассамблее предлагается:

- а) предложить государствам, которые еще не являются участниками этих международных конвенций об инвалидности, ратифицировать их;
- б) содействовать проведению государственной политики, позволяющей лицам с ограниченными возможностями или ограниченной мобильностью пользоваться воздушным транспортом на постоянной основе;
- с) содействовать принятию решений частным сектором, будь то аэропорты или авиакомпании, направленных на повышение качества жизни на воздушном транспорте.

<i>Стратегические цели</i>	Настоящий рабочий документ относится к стратегической цели "Авиация обеспечивает беспрепятственную, доступную и надежную мобильность для всех"
<i>Финансовые последствия</i>	
<i>Справочный материал</i>	Резолюция CLAC A 20-21, <i>Руководство по перевозке пассажиров с ограниченными возможностями</i> Конвенция о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней Дос 9984, <i>Руководство по обеспечению доступности воздушного транспорта для инвалидов</i> Приложение 9, "Упрощение формальностей", глава 8, раздел Н "Упрощение формальностей при перевозке инвалидов" Межамериканская конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении инвалидов Американская конвенция о правах человека (Пакт Сан-Хосе, Коста-Рика) и дополнительная Конвенция об экономических, социальных и культурных правах, "Сан-Сальвадорский протокол"

¹ Версии документа на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках предоставлены ALADA.

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 В Латинской Америке уязвимость пассажирских перевозок носит многогранный характер: экономический, экологический и социальный. Поэтому данная тема требует особого внимания. Настоящее предложение сосредоточено на воздушной перевозке лиц с инвалидностью и охватывает также лиц с ограниченной подвижностью или иными затруднениями при передвижении.

1.2 Инвалидность означает любое физическое или психическое нарушение, постоянное или временное, с которым сталкивается человек в какой-либо момент жизни или непосредственно при осуществлении авиаперелета.

1.3 Независимо от юридической способности самостоятельно забронировать или приобрести авиабилет, лицо с особыми потребностями или его представитель заключает договор воздушной перевозки, выбирает маршрут, дату, класс обслуживания и место, а также указывает свои специальные потребности.

2. ЦЕЛЬ ЗАПИСКИ

2.1. Целью данной записки является обзор международных норм, применимых к воздушным перевозкам, в дополнение к существующим положениям, а также призыв к государствам их ратифицировать.

3. МЕЖАМЕРИКАНСКАЯ КОНВЕНЦИЯ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ИНВАЛИДОВ (1999)

3.1. Основная цель Конвенции — устранить все формы и проявления дискриминации по отношению к инвалидам и обеспечить их полную интеграцию в общество.

3.2. В частности, она предусматривает меры по поэтапной ликвидации дискриминации и содействию интеграции в сфере транспорта.

3.3. Конвенция была ратифицирована Аргентиной, Боливией (Многонациональное Государство), Бразилией, Чили, Колумбией, Коста-Рикой, Доминиканской Республикой, Эквадором, Сальвадором, Гватемалой, Гаити, Мексикой, Никарагуа, Панамой, Перу и Уругваем. Также присоединились Гондурас и Венесуэла (Боливарианская Республика).

4. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПРОТОКОЛ К АМЕРИКАНСКОЙ КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ ("ПРОТОКОЛ САН-САЛЬВАДОРА", 1988 г.)

4.1. Протокол обязывает государства принимать меры по защите лиц с ограниченными возможностями. В статье 18 (Защита инвалидов) указано, что каждое лицо с физическими или умственными нарушениями имеет право на специальное внимание с целью достижения максимального развития своей личности. В этой связи государства обязуются принять соответствующие меры.

4.2. Протокол был ратифицирован Аргентиной, Боливией (Многонациональное Государство), Коста-Рикой, Эквадором, Сальвадором, Гватемалой, Мексикой, Никарагуа, Панамой, Парагваем, Перу и Уругваем. Также его подписали Бразилия, Колумбия и Тринидад и Тобаго.

**5. АМЕРИКАНСКАЯ КОНВЕНЦИЯ О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА
(Пакт Сан-Хосе, Коста-Рика)**

5.1. Конвенция закрепляет признанные ею права и свободы и обеспечивает их свободное и полное осуществление каждым человеком без какой-либо дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения или иного социального статуса.

5.2. Среди прочего, она закрепляет право на свободу передвижения: любое лицо, находящееся на территории государства на законных основаниях, имеет право свободно перемещаться по нему и покидать любую страну, включая свою собственную.

5.3. Конвенция была ратифицирована Аргентиной, Барбадосом, Боливией (Многонациональное Государство), Бразилией, Чили, Колумбией, Коста-Рикой, Доминикой, Доминиканской Республикой, Эквадором, Сальвадором, Гренадой, Гватемалой, Гаити, Гондурасом, Ямайкой, Мексикой, Никарагуа, Панамой, Парагваем, Перу, Суринамом и Уругваем.

— КОНЕЦ —